

Gen

Chapter 48

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

אֶת־	וַיִּקַּח	חֲלֹמָה	אֲבִיָּהּ	הֵרָה	לְיוֹסֵף	וַיֵּאמֶר	הָאֵלֹהִים	הַדְּבָרִים	אֲחֵרֵי	וַיְהִי	1
—	र-लिए	बिरामी-छन्	तिम्घो-बुबा	हेर	योसेफलाई	र-भनियो	यी	कुराहरू	पछि	र-भयो	
H0853	H3947		H0001	H2009	H3130	H0559	H0428	H1697		H1961	
					אֶפְרַיִם:	וְאֶת־	מִנְשָׁה	אֶת־	עִמּוֹן	בְּנוֹי	שְׁנֵי
					एफ्राइम	र	मनश्शे	—	सँगै	छोराहरूलाई	दुई
					H0669	H0853	H4519	H0853			H8147

केही समय पछि यूसुफले थाहा पाए उनका बाबु सिकिस्त बيمार थिए। यसर्थ यूसुफले आफ्ना छोराहरू मनश्शे र एफ्रैमलाई लिएर बाबुकहाँ गए।

וַיֵּשֶׁב	יִשְׂרָאֵל	וַיִּתְחַזַּק	אֱלֵיָּהּ	בָּא	יוֹסֵף	בְּנֵהָ	הֵרָה	וַיֵּאמֶר	לְיַעֲקֹב	וַיֵּגֵד	2
र-बसे	इसाएलले	र-सबल-गरे	तिम्घोकहाँ	आयो	योसेफ	तिम्घो-छोरा	हेर	र-भनियो	याकूबलाई	र-बताइयो	
H3427	H3478	H2388	H0413	H0935	H3130		H2009	H0559	H3290	H5046	
									עַל־	הַמַּטֵּה:	
									ओछ्यानको	माथि	
									H4296		

जब त्यहाँ यूसुफ पुगे कसैले इसाएललाई भने, “तिम्घो छोरो यूसुफ तपाईंलाई भेट्न आएका छन्।” इसाएल खुबै दुर्बल भएका थिए तापनि तिनले आफ्नो ओछ्यानबाट उठेर बस्ने चेष्टा गरे।

כְּנָעַן	בְּאֶרֶץ	בְּלוֹז	אֵלָי	נִרְאָהָ	שָׂרֵי	אֵל	יוֹסֵף	אֶל־	יַעֲקֹב	וַיֵּאמֶר	3
कनानको	देशमा	लूजमा	मलाई	देखा-पर्नुभयो	परमेश्वर	सर्वशक्तिमान्	योसेफलाई	—	याकूबले	र-भने	
	H0776	H3870	H0413	H7200	H7706	H0410	H3130	H0413	H3290	H0559	
									אֶת־	וַיְבָרֵךְ	
									मलाई	र-आशिष-दिनुभयो	
									H0853	H1288	

तब इसाएलले यूसुफलाई भने, “सर्वशक्तिमान परमेश्वरले कनान देशको लूजमा मलाई दर्शन दिनु भयो। परमेश्वरले त्यहाँ मलाई आशीर्वाद दिनु भयो।

אֶת־	וַנְתַּחֲזֵק	עַמִּים	לְקַחֲלָהּ	וַנְתַּחֲזֵק	וְהַרְבִּיתִּי	מִפְרָהָ	הַנְּנִי	אֵלָי	וַיֵּאמֶר	4
—	र-दिनेछु	जातीहरूको	समूह	र-बनाउनेछु	र-बढाउनेछु	फलिफापौ-बनाउनेछु	हेर-म	मलाई	र-भन्नुभयो	
H0853	H5414		H6951	H5414		H6509	H2009	H0413	H0559	
									הָאָרֶץ:	
									सदाको-लागि	
									H5769	
									אֲחֻזָּת	
									सम्पत्ति	
									H0272	
									אֲחֵרֵי	
									तिम्घो-पछि	
									H2233	
									לְזַרְעָהּ	
									तिम्घा-सन्तानलाई	
									H2233	
									הַנְּאֻת	
									यो	
									H2063	
									הָאָרֶץ	
									देश	
									H0776	

परमेश्वरले भन्नुभयो, ‘म तिम्घो एउटा विशाल परिवार बनाउनेछु। म तिमीलाई धेरै नानीहरू दिनेछु अनि तिमी महान व्यक्ति हुने छौ। तिम्घा परिवारले यो भूमिमा संघैको निम्ति अधिकार जमाउनेछन्।’

אֱלֵיָּהּ	בְּאֵי	עַד־	מִזְרָיִם	בְּאֶרֶץ	לְ	הַנְּזֻלָּיִם	בְּנֵיָּהּ	שְׁנֵי־	וַעֲתָהּ	5
तिम्घोकहाँ	मेरो-आउनु	अघि	मिश्रको	देशमा	तिम्घो-लागि	जन्मिएका	तिम्घा-छोराहरू	दुई	र-अब	
H0413	H0935	H5704	H4714	H0776		H3205		H8147	H6258	
									לְ	
									मेरा-लागि	
									H1961	
									וַיְהִי־	
									हुनेछन्	
									H1961	
									וַשְׂמֹעֹן	
									र-शिम्योन-जस्तै	
									H8095	
									כְּרֹאבוֹן	
									रूबेन-जस्तै	
									H7205	
									וּמְנַשֶּׁה	
									र-मनश्शे	
									H4519	
									אֶפְרַיִם	
									एफ्राइम	
									H0669	
									הֻנ	
									H1992	
									לְ	
									मेरा	
									H1992	
									מִזְרָיִם	
									मिश्रमा	
									H4714	

अनि अहिले तिम्घा दुइ छोराहरू छन्। यी छोराहरू म मिश्रमा आउनुभन्दा अघि नै यहाँ जन्मेका हुन्। तिम्घा एफ्रैम र मनश्शे छोराहरू मेरो निम्ति रूबेन र शिमोन जस्तै हुन्।

יְקָרְאֵי	אֲחֵיהֶם	שָׁם	עַל	יְהִי	לָהּ	אֲחֵרֵיהֶם	הוֹלֵדָתָּ	אֲשֶׁר-	וּמוֹלֵדֶתָּ	6
बोलाइनेछन्	तिनीहरूका-दाजुभाइको	नाममा	माथि	हुनेछन्	तिम्री	तिनीहरूपछि	जन्माउनेछौ	जो	र-तिम्री-सन्तान	
H7121	H0251	H8034		H1961			H3205		H4138	

בְּנֵהְלָתָם:
तिनीहरूको-उत्तराधिकारमा
[H5159](#)

यसर्थ यी दुइ भाइ मेरा छोराहरू हुनेछन्। मेरो प्रत्येक चीजमा नै तिनीहरूले अंश पाउनेछन्। तर यदि अब तिम्रा अरू छोराहरू जन्मे, ती तिम्रा छोराहरू हुनेछन्, र तिनीहरू एप्रेम र मनशशेका छोराहरू झैं भएर भविष्यमा एप्रेम र मनशशेको सम्पत्तिको हकदार हुनेछन्।

וְאָנִי	בְּבֹאֵי	מִפְּזֵן	מִמָּתָהּ	עָלַי	רָחֵל	בְּאֶרֶץ	כְּנָעַן	בְּרָרָה	בְּעוֹד	כְּבָרְתָּ	אֶרֶץ	7
र-म	आउँदा	पहनबाट	मरी	ममाथि	राहेल	देशमा	कनानको	बाटोमा	अझै	अलिकति-दूरी	जमिन	
H0589	H0935	H6307	H4191		H7354	H0776		H1870	H5750	H3530	H0776	

לְבֹאֵ אֶפְרַתָּהּ
पुन
אֶפְרַתָּהּ
एफ्रातामा
וְאֶקְבְּרָהּ
र-गाउँ
שָׁם
त्यहाँ
בְּרָרָה
बाटोमा
הוּא
जो-हो
לְחַם: כִּית
बेतलेहेम
[H0935](#)
[H0672](#)
[H6912](#)
[H8033](#)
[H1870](#)
[H0672](#)
[H1931](#)

पहनआरामबाट यात्रा गरेरपछि राहेलको मृत्यु भयो जसले मलाई अत्यन्तै शोकाकुल पार्यो। तिनी कनानमा मरिन् हामीहरू अझै एफ्रातपट्टी यात्रा जारी राख्यौ। मैले तिनलाई एफ्राततिर जाने बाटो छेउमा गाउँ। (एफ्रात नै बेतलेहेम हो)।”

וַיֵּרָא	יִשְׂרָאֵל	אֶת-	בְּנֵי	יֹסֵף	וַיֵּאמֶר	מִי-	אֵלֶּה:	8
र-देखे	इसाएलले	—	छोराहरू	योसेफका	र-भने	को	यीनीहरू	
H7200	H3478	H0853		H3130	H0559	H4310	H0428	

तब इसाएलले यूसुफका छोराहरूलाई देखे। इसाएलले भने, “यी केटाहरू को हुन्?”

וַיֵּאמֶר	יֹסֵף	אֶל-	אָבִיו	בְּנֵי	הֵם	אֲשֶׁר-	נָתַן-	לִי	אֱלֹהִים	בָּיָהּ	9
र-भने	योसेफले	—	आपना-बुबालाई	मेरा-छोराहरू	हुन्	जो	दिनुभयो	मलाई	परमेश्वरले	यहाँ	
H0559	H3130	H0413	H0001		H1992		H5414		H0430	H2088	

וַיֵּאמֶר
र-भने
קָקָה־
ल्याउ
גָּא
कृपया
אֵלַי
मकहाँ
וְאֶבְרַכְּם:
र-आशिष-दिनेछु
[H0559](#)
[H3947](#)
[H4994](#)
[H0413](#)
[H1288](#)

यूसुफले आफ्नो बाबुलाई भने, “यिनीहरू मेरा छोराहरू हुन्। परमेश्वरले यी छोराहरू नै मलाई दिनु भएको हो।” इसाएलले भने, “ती तिम्रा छोराहरूलाई मकहाँ ल्याऊ, म तिनीहरूलाई आशीर्वाद दिन्छु।”

וְעַיְנֵי	יִשְׂרָאֵל	כָּבְדוֹ	מִזְקָנוֹ	לָא	יִוְכַל	לְרִאֲוֹת	וַיִּנָּשׂ	אֲתָם	10
र-आँखाहरू	इसाएलका	गह्वा-भएका-थिए	बुढेसकाले	सक्दैनथ्यो	सक्ने	देख्न	र-नजिक-ल्यायो	तिनीहरूलाई	
H3478	H3513	H2207	H3808	H3201	H7200	H5066	H0853		

אֵלָיו
उनीकहाँ
וַיִּשָּׂק
र-चुम्बन-गरे
לְחַם:
तिनीहरूलाई
וַיַּחֲבֹק
र-अँगालो-गरे
[H0413](#)
[H2263](#)

इसाएल बुढो भइसकेकोले आखाँ राम्रो देख्दैन थिए। यसर्थ यूसुफले ती छोराहरूलाई आफ्ना बाबु नजिक ल्याए। इसाएलले ती केटाहरूलाई चुम्बन दिँदै अङ्गालो हाले। मनशशे अनि एप्रेमको लागि आशीर्वाद

וַיֵּאמֶר	יִשְׂרָאֵל	אֶל-	יֹסֵף	רָאָה	פָּנָיִךְ	לָא	פְּלִלְתִּי	וַהֲגֵה	הָרָאָה	אֵתִי	11
र-भने	इसाएलले	—	योसेफलाई	देख्नु	तिम्री-अनुहार	आशा-थिएन	गरेको-थिइँ	र-हेर	देखाउनुभयो	मलाई	
H0559	H3478	H0413	H3130	H7200	H6440	H3808	H6419	H2009	H7200	H0853	

אֱלֹהִים
परमेश्वरले
גַּם
पनि
אֶת-
—
וַיִּרְעָה:
तिम्रा-सन्तानलाई
[H0853](#)
[H1571](#)
[H0430](#)
[H2233](#)

तब इसाएलले यूसुफलाई भने, “म तँलाई हेर्न पाउँछु भनी कहिल्यै सोचेको थिइँ, तर हेर, परमेश्वरले तँ र तेरा छोराहरूसमेत मलाई भेटगराउँनु भयो।”

12	וַיִּזְכַּר	יֹסֵף	אֶת־	מַעַם	בְּרָכִיו	וַיִּשְׁתַּחוּ	לְאָפִיו	אַרְצָה:
	र-निकाले	योसेफले	तिनीहरूलाई	नजिकबाट	उनका-घुँडाको	र-दण्डवत-गरे	उनको-मुखसामु	भूईंमा
	H3318	H3130	H0853		H1290	H7812	H0639	H0776

यूसुफले ती केटाहरूलाई आफ्ना बाबुको घुँडाबाट हटाए अनि तिनीहरू सबै आफ्नो बाबुअघि निहुरिए।

13	וַיִּקַּח	יֹסֵף	אֶת־	שְׁנֵיהֶם	אֶת־	אֶפְרַיִם	בְּיָמָיו	מִשְׁמָאל	יִשְׂרָאֵל	וְאֶת־
	र-लिए	योसेफले	—	दुवैलाई	—	एफ्राइमलाई	आफ्नो-दाहिने-हातमा	इसाएलको-देब्रेतिर	इसाएलको	र
	H3947	H3130	H0853	H8147	H0853	H0669	H3225	H8040	H3478	H0853
	מִנְשֵׁה	בְּשָׂמָאֵלֹ	מִיָּמִין	יִשְׂרָאֵל	וַיִּגָּשׁ	אֵלָיו:				
	मनश्शेलाई	आफ्नो-बायाँ-हातमा	इसाएलको-दाहिनेतिर	इसाएलको	र-नजिक-ल्यायो	उनीकहाँ				
	H4519	H8040	H3225	H3478	H5066	H0413				

यूसुफले एप्रैमलाई दाहिने तिर र मनश्शेलाई आफ्नो देब्रेतिर राखे। (यसरी एप्रैम याकूबको देब्रे र मनश्शे दाहिने पट्टी थिए।)

14	וַיִּשְׁלַח	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	יָמָיו	וַיִּשְׁתַּ	עַל־	רֹאשׁ	אֶפְרַיִם	וְהוּא	הַצֵּעִיר	וְאֶת־
	र-पसारे	इसाएलले	—	आफ्नो-दाहिने-हात	र-राखे	माथि	शिरमा	एफ्राइमको	र-उ	कान्छो	र
	H7971	H3478	H0853	H3225	H7896			H0669	H1931	H6810	H0853
	שְׂמָאֵלֹ	עַל־	רֹאשׁ	מִנְשֵׁה	שְׂכָלֹ	אֶת־	יָדָיו	כִּי	מִנְשֵׁה	הַבְּכוֹר:	
	आफ्नो-बायाँ-हात	माथि	शिरमा	मनश्शेको	जानीजानी-राखे	—	आफ्ना-हातहरू	किनकि	मनश्शे	जेठो-थियो	
	H8040			H4519		H0853	H3027		H4519	H1060	

तर इस्राएलले हात लम्काएर आफ्नो दाहिने हात सानो नानी एप्रैमको शिरमा राखे। त्यसपछि उनले आफ्नो देब्रे हात ठूलो चाँहि नानी मनश्शेको शिरमा राखे। मनश्शे पहिले जन्मेको र एप्रैमभन्दा जेठो भएता पनि इस्राएलले त्यसको शिरमा देब्रे हात राखे।

15	וַיְבָרֶךְ	אֶת־	יֹסֵף	וַיֹּאמֶר	הָאֵלֹהִים	אֲשֶׁר	הִתְהַלְכִּנוּ	אֶבְתִּי	לְפָנָיו
	र-आशिष-दिए	—	योसेफलाई	र-भने	परमेश्वर	जसको-सामु	हिँडे	मेरा-पिताहरू	उहाँको-सामु
	H1288	H0853	H3130	H0559	H0430		H1980	H0001	H6440
	אַבְרָהָם	וַיִּצְחָק	הָאֵלֹהִים	הָרַעָה	אֶתִּי	מֵעֶרְבִי	עַד־	הַיּוֹם	הַזֶּה:
	अब्राहाम	र-इसहाक	परमेश्वर	गोठाला-जसले	मलाई	मेरो-बाल्यकालदेखि	सम्म	दिन	यो
	H0085	H3327	H0430		H0853	H5750	H5704	H3117	H2088

अनि इस्राएलले यूसुफलाई आशीर्वाद दिँदै यसो भने, “मेरो पिता-पुरखाहरू अब्राहाम र इसहाकले हाम्रा परमेश्वरलाई आराधना गरे, अनि परमेश्वरले नै मेरो जीवन भरि डोर्याउँनु भयो।

16	הַמְלֵאָה	הַגֵּאָל	אֶתִּי	מְכָל־	רָע	יְבָרֶךְ	אֶת־	הַנְּעָרִים	וַיִּקְרָא	בְּהֶם
	दूत	छुटकारा-जसले	मलाई	सबै	खराबबाट	आशिष-दियोस्	—	केटाहरूलाई	र-बोलाइयोस्	तिनीहरूमा
	H4397		H0853	H3605		H1288	H0853	H5288	H7121	
	שְׁמִי	וְשֵׁם	אֶבְתִּי	אַבְרָהָם	וַיִּצְחָק	וַיִּדְבֹּר	לְרֹב	בְּקָרֵב	הָאָרֶץ:	
	मेरो-नाम	र-नाम	मेरा-पिताहरूको	अब्राहाम	र-इसहाकको	र-बढून्	धेरै	बीचमा	पृथ्वीको	
	H8034	H8034	H0001	H0085	H3327	H1711	H7230	H7130	H0776	

उहाँ एकजना स्वर्गदूत हुनु हुन्थ्यो जसले मलाई मेरो जीवनका सबै कष्टहरूबाट मुक्त गर्नु भयो। अनि म प्रार्थना गर्छु, उहाँले यी केटाहरूलाई पनि आशीर्वाद दिनु हुनेछ। मेरा अनि मेरो पुरखाहरू अब्राहाम अनि इसहाकको नाउँ यी केटाहरूले बढाउने छन्। तिनीहरू बढुन अनि बहुसंख्यक मानिसहरूका राष्ट्र होउन्।”

17	וַיִּרְא	יֹסֵף	כִּי־	יָשִׁית	אָבָיו	יָד־	עַל־	רֹאשׁ	אֶפְרַיִם	וַיִּרְע
	र-देखे	योसेफले	कि	राखेछन्	उनका-बुबाले	हात	माथि	शिरमा	एफ्राइमको	र-नराम्रो-लाग्यो
	H7200	H3130		H7896	H0001	H3027	H3225		H0669	
	בְּעֵינָיו	וַיִּתְמָךְ	יָד־	אָבָיו	לְהִסִּיר	אֶתָּה	מֵעַל	רֹאשׁ־	אֶפְרַיִם	עַל־
	उनका-आँखामा	र-समाते	हात	आफ्ना-बुबाको	हटाउन	यसलाई	माथिबाट	शिर	एफ्राइमको	माथि
		H8551	H3027	H0001	H5493	H0853			H0669	

מִנְשֵׁה:
मनश्शेको
[H4519](#)

यूसुफले आफ्ना बाबुले एप्रैमको शिरमा दाहिने हात राखेको देखे र यस मा यूसुफ खुशी भएनन्। उनले इस्राएलको दाहिने हात एप्रैमको शिरबाट हटाएर मनश्शेको शिरमाथि राख्न चाहन्थे, र तिनले आफ्नो बाबुको हात समाते।

שֵׁים	הַבְּכֹר	יָהּ	כִּי	אָבִי	בֵּן	לֹא	אָבִיו	אֵל-	יֹסֵף	וַיֹּאמֶר	18
राखुहोस्	जेठो-हो	यो	किनकि	मेरा-बुबा	यस्तो	होइन	आपना-बुबालाई	—	योसेफले	र-भने	
	H1060	H2088		H0001		H3808	H0001	H0413	H3130	H0559	

:ראשו
 उनको-शिरमा
 על-
 माथि
 ימינה
 तपाईको-दाहिने-हात
[H3225](#)

यूसुफले आफ्नो बाबुलाई भने, “तपाईंको दाहिने हात एप्रैमको शिरमा पर्यो तर त्यो राम्रो भएन कारण मनश्शे पहिले जन्मेको हो। यसर्थ तपाईंको दाहिने हात उसको शिरमा राख्नु होस्।”

וְגַם	לְעַם	יְהוּדָה	הוּא	גַּם	יָדַעְתִּי	בְּנִי	יָדַעְתִּי	וַיֹּאמֶר	אָבִיו	וַיִּמְאַן	19
र-पनि	जाति	हुनेछ	उ	पनि	जान्दछु	मेरा-छोरा	जान्दछु	र-भने	उनका-बुबाले	र-इन्कार-गरे	
	H1571	H1961	H1931	H1571	H3045		H3045	H0559	H0001	H3985	

הַגּוֹיִם:	מֵאֵל	יְהוּדָה	וַיִּדְעוּ	מִמֶּנּוּ	יִגְדַל	הַקָּטָן	אָחִיו	וְאוֹלָם	יִגְדַל	הוּא
जातीहरूलाई	भर्नेछ	हुनेछ	र-उनको-सन्तान	उनीभन्दा	बढ्नेछ	कान्छो	उनको-दाजुभाइ	तर-पनि	बढ्नेछ	उ
	H4393	H1961	H2233		H1431		H0251	H0199	H1431	H1931

तर तिनका बुबाले तर्क गर्नुभयो अनि भन्नुभयो, “मेरा छोरा, म जान्दछु। म जान्दछु, मनश्शे जेठो छोरो हो अनि उ महान् हुनेछ। मनश्शे ठूलो परिवारहरूको बुबा पनि हुनेछ। तर कान्छो छोरा जेठाभन्दा अझै महान् हुनेछ। अनि कान्छोका सन्तानहरू बढ्नेछन् अनि देशमा महान् हुनेछन्।”

יְשׁוּעָה	לְאֵמֶר	יִשְׂרָאֵל	יְבָרַךְ	בְּךָ	לְאֵמֹר	הַהוּא	בֵּינֵם	וַיְבָרֶכֶם	20
बनाइदियोस्-तिमीलाई	भन्दै	इसाएलले	आशिष-दिनेछ	तिम्रो-द्वारा	भन्दै	त्यस	दिनमा	र-आशिष-दिए	
	H0559	H3478	H1288		H0559	H1931	H3117	H1288	

מְנַשֵּׂה:	לְפָנַי	אֶפְרַיִם	אֶת-	וַיִּשֶׂם	וּמְנַשֵּׂה	כְּאֶפְרַיִם	אֶל־הֵימֹם
मनश्शेको	सामु	एफ्राइमलाई	—	र-राखे	र-मनश्शे-जस्तो	एफ्राइम-जस्तो	परमेश्वरले
	H4519	H6440	H0669	H0853	H4519	H0669	H0430

यसर्थ इसाएलले तिमीहरूलाई त्यस दिन आशीर्वाद दिए। उनले भने, “जहिले पनि इसाएलका मानिसहरूले आशीर्वाद दिंदा, तिमीहरूको नाउँ उच्चारण गर्नेछन्। तिमीहरूले भन्नेछन्, ‘परमेश्वरले तिमीहरूलाई पनि एप्रैम र मनश्शे झैं महान बनाउन्।’” यसरी इसाएलले एप्रैमलाई मनश्शेभन्दा महान बनाए।

וְהַשִּׁיב	עִמָּכֶם	אֱלֹהִים	וְהָיָה	מֵת	אָנֹכִי	הֵרָה	יֹסֵף	אֵל-	וַיֹּאמֶר	וַיִּשְׂרָאֵל	21
र-फर्काउनेछ	तिमीहरूसँग	परमेश्वर	र-हुनेछ	मर्ने-छु	म	हेर	योसेफलाई	—	इसाएलले	र-भने	
	H7725	H0430	H1961	H4191	H0595	H2009	H3130	H0413	H3478	H0559	

:אבותיכם
 तिमीहरूका-पिताहरूको
 ארץ
 देशमा
 אֵל-
 —
 אֱתָכֶם
 तिमीहरूलाई
[H0001](#)
[H0776](#)
[H0413](#)
[H0853](#)

तब इसाएलले यूसुफलाई भने, “हेर, मेरो आन्तिम समय आइसकेको छ। तर परमेश्वरले तिमीलाई सधैं सघाउनु हुनेछ। उहाँले तिमीहरूलाई तिमीहरूको पिता पुर्खाहरूको भूमिमा लैजानु हुनेछ।”

הָאֱמֹרִי	מִיַּד	לְקַחְתִּי	אֲשֶׁר	אָחִיו	עַל-	אָחָר	שָׂכֶם	לָךְ	נָתַתִּי	וְאֵנִי	22
एमोरीको	हातबाट	लिएँ	जो	तिम्रा-दाजुभाइको	माथि	एउटा	शेखेम	तिमीलाई	दिएको-छु	र-मैले	
	H0567	H3027	H3947	H0251		H0259	H7926	H5414	H0589		

בְּחַרְבֵי
 मेरो-तरबारले
 —
 וּבְקִשְׁתִּי:
 र-मेरो-धनुले
[H7198](#)
[H2719](#)

जुन कुरो तिम्रा दाज्यू-भाइहरूलाई दिइन् त्यो तिमीहरूलाई दिएको छु। मैले एमोरीहरूबाट जितेको पहाड तिमीलाई दिन्छु। यस पहाडलाई जिल्लाको निम्ति मैले तरवार र धनु-काँड चलाएँ, अनि जिते।”